

## RETROSPECTIVE DE L'ANNÉE 2014

---



Europa Donna Suisse, CH-3000 Berne, +41 31 825 60 83

[sekretariat@europadonna.ch](mailto:sekretariat@europadonna.ch), [www.europadonna.ch](http://www.europadonna.ch)

Konto 17-192062-4

## Activités Europa Donna Suisse



**16 – 19 janvier 2014 - Foire de la santé Berne**

Europa Donna soutient la ligue bernoise au stand pour le screening du sein du canton de Berne



Kanton Sicherheit Röntgen  
 Information Aufbau  
 Team Screening Frauen  
 Ärztinnen Brust-Screening  
 Brust Bern Mammografie  
 Qualität Fragen Freundinnen Seele  
 Untersuchung Geduld Psyche

## 19 - 21 mars 2014 - Formation

Participation à la 9<sup>ème</sup> conférence européenne du cancer du sein (EBCC) à Glasgow



Représentantes de la délégation suisse à la fête d'anniversaire "20 ans Europa Donna" à Glasgow

Avec des „breast care nurses“ suisses



## **22 mai 2014 - Sénologie Update à Zurich**

Donatella Corbat présente l'association Europa Donna et évoque le sujet „Après la dissolution de l'association Leben wie zuvor – comment continuer?“

## **Avril 2014 - Solidarité**

Des prothèses mammaires collectées en Suisse sont envoyées à des femmes concernées en Bosnie. La reconnaissance est grande.



## **Mai 2014 - Politique**

Motion «Mastectomie et asymétrie mammaire. Prise en charge par la LAMal des opérations correctrices».

La conseillère nationale bernoise et membre d'Europa Donna Margret Kiener Nellen dépose la motion ci-dessus pour une égalité de traitement des femmes concernées par le cancer du sein.

Bonne nouvelle en fin d'année! Le département de l'intérieur a décidé que dès le 1<sup>er</sup> janvier 2015 la correction de l'asymétrie du côté sain de la poitrine est une prestation de base des caisses-maladie. Jusqu'alors, la plupart de celles-ci considéraient cet acte comme une opération de chirurgie esthétique.

Après le dépistage précoce de qualité assurée par screening mammographique en 2009, c'est une nouvelle pierre et un succès pour les intérêts représentés par le forum suisse du cancer du sein Europa Donna.

## 19 – 20 septembre 2014 – Formation continue

La présidente Donatella Corbat participe à la conférence « advocacy leader » d'Europa Donna International à Milan. 64 déléguées de 32 pays sont présentes et suivent avec grand intérêt des exposés captivants.



### Automne 2014

Europa Donna Suisse lance une application gratuite „Breast Test“ en allemand, français et italien pour l'auto-examen régulier et correct des seins.

Outre une description simple de l'auto-examen étape par étape, l'application met à disposition une fonction de rappel pratique, un calendrier du cycle menstruel et d'autres informations pour une bonne santé des seins.

**BREAST TEST**

**FAITES CONFIANCE À VOS MAINS!**

...

Le cancer du sein peut devenir un thème très personnel dans la vie d'une femme.

L'application gratuite **Breast Test** d'Europa Donna Suisse vous aide pour un auto-examen important et correct de vos seins durant toute l'année.

## 1er octobre 2014 - Pink Ribbon Night 2014, Zurich

La collecte de ce gala de bienfaisance a été attribuée cette année à International Breast Cancer Study Group, Berne pour le projet de recherches „Jeunes patientes“



D. Corbat, présidente EDS

Dr. Manuela Rabaglio et Monica Ruggeri, du projet de recherches IBCSG  
(toutes deux membres d'EDS)



## 28 – 29 novembre 2014 - Formation continue

Donatella Corbat et la vice-présidente Dr. Elena Cauzza prennent part au meeting  
“Cancer Metastasis and implication of bone involvement for patient care” à Berlin



# Europa Donna dans les médias

## Communiqués aux médias

Le 2 février 2014 – « **Rapport d'experts, sans intégration de personnes atteintes** »

Le 11 mai 2014 – « **Stop au traitement inégal des femmes atteintes d'un cancer du sein** »

Le 14 octobre 2014 – „**Breast Test – Une application pour jeunes femmes**“

Le 9 décembre 2014 – « **Cadeau de Noël pour les femmes atteintes du cancer du sein** »

Détails sous : [www.europadonna.ch](http://www.europadonna.ch) > médias

## Articles de presse

Le 2 mars 2014 – **Le Courrier de Berne**

Interview de la présidente EDS après le rapport du Swiss Medical Board contre les programmes de dépistage précoce du cancer du sein.

Mai 2015 – **Sonntagszeitung** „*Recht auf 2 gleichgrosse Brüste*“

Juin 2014 – **Mamma!Mia** - Editorial d'EDS dans l'édition suisse du magazine

Automne 2014 – **Schweizer Illustrierte, Saldo, KTip**: App Breast Test

Lettres de lectrices sur le thème du cancer du sein: Saldo, Beobachter, Tagi online

## Séances et assemblées en 2014

2 assemblées des déléguées, 6 séances du comité, 5 séances de groupe de travail

# DANKE MERCI GRAZIE

Nous remercions nos donateurs et sponsors pour leur soutien qui permet de continuer notre lutte contre le cancer du sein:

**Acla da Fans, Samnaun, Anita (Corsa Nova), Amgen, Bernische Krebsliga, Brustzentrum Zürich, Frauenverein Ittigen, Krebsliga Zentralschweiz, Novartis, Pink Ribbon Estée Lauder, Roche, XDonna Swiss Medical SA, Bellinzona**

Un grand merci aussi à tous les donateurs privés ou anonymes.